

افغانستان

په وسله واله جگړه کې د ملګرو ملتونو ساتنه

شپږ میاشتني راپور: ۱ جنوري - ۳۰ جون ۲۰۲۰



یوناما

په افغانستان کې د ملګرو ملتونو مرستندویه پلاوی (یوناما)

جولایي ۲۰۲۰

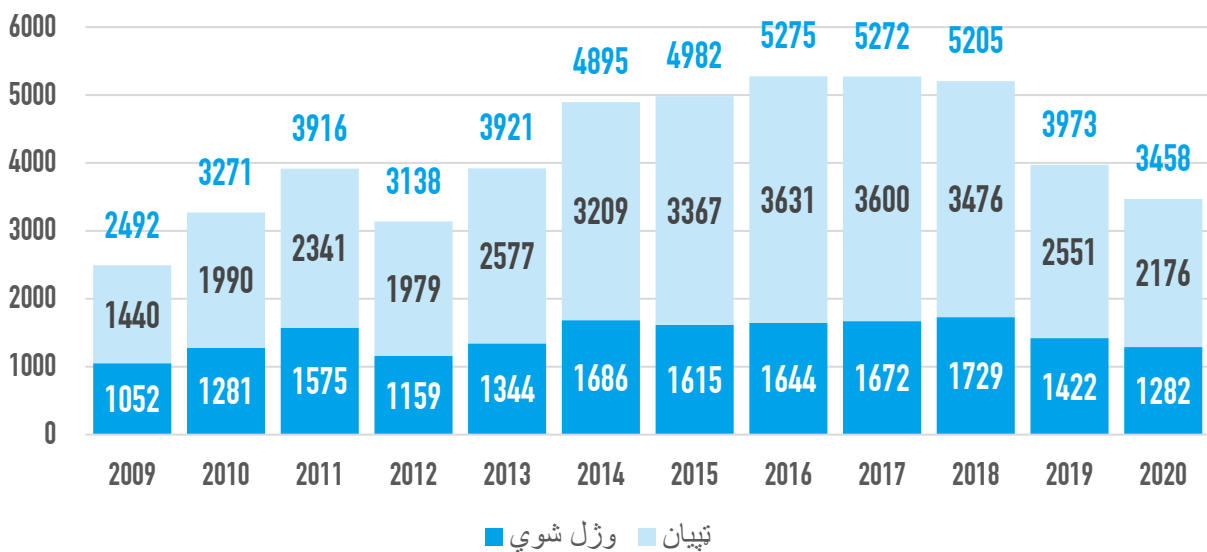
۱. عمومي کتنه

د ۲۰۲۰ کال د جنوري له لومړۍ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې، یوناما ۳۴۵۸ ملکي تلفات (۱۲۸۲ مړه او ۲۱۷۶ ټپیان) مستند کړي. د متحده ایالاتو – طالبانو د فبروري د ۲۹ نېټې تر ۳۰ پورې له لاسلیک کولو مخکې اونی او د طالبانو او افغان دولت له خوا د اختر په شپو ورځو کې د اعلان شوي اوربند په ګډون په تاوتریخوالي کې د کمښت د مودو سره سره تاوتریخوالي دوام درلود چې ملکي وګړو د جګړې اغیز او زیان کاله. د تیر کال د ورته مودې په پرتله د ملکي تلفاتو عمومي شمیر ۱۳ سلنه کموالي،^۱ او د ۲۰۱۲ کال راهیسې تر ټولو ټیټ شمیر وړاندې کوي.

یوناما په ملکي تلفاتو کې د کموالي هرکلی کوي، خو د دې یادونه کوي چې دغه کموالي نړیوالو نظامي ځواکونو او دغه راز د عراق او شام اسلامي دولت – خراسان ولایت ډلې ته په منسوب شویو ملکي تلفاتو کې د کموالي له امله رامنځ ته شوی؛ یوناما لا اوس طالبانو هم او افغان ملي امنیتي ځواکونو ته د ملکي تلفاتو د منسوب شویو اندېښمن کونکو رجحاناتو مستند کول جاري ساتلي.

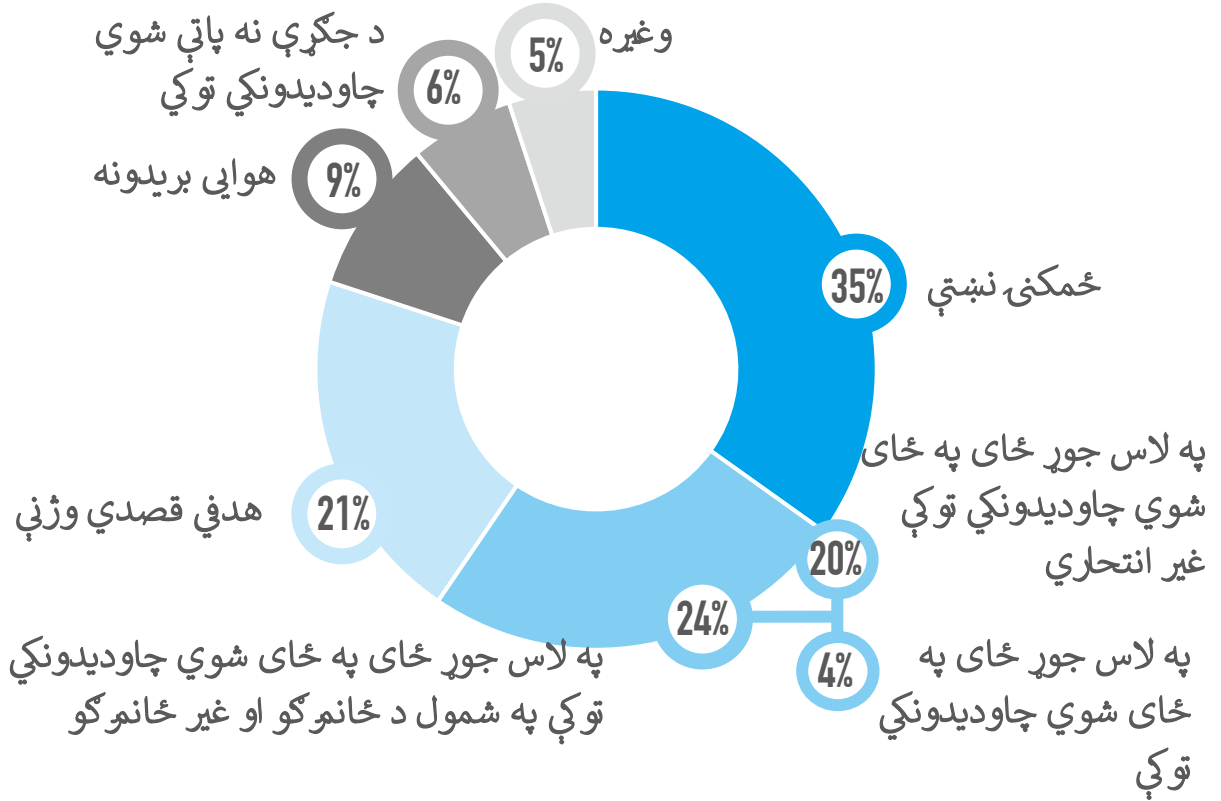
د ملکي تلفاتو ټولټال

۱ د جنوري څخه تر ۳۰ جون ۲۰۰۹-۲۰۲۰



د پېښو د نوعیت په اساس ملي تلفات

۱ جنوري څخه تر ۳۰ جون ۲۰۲۰



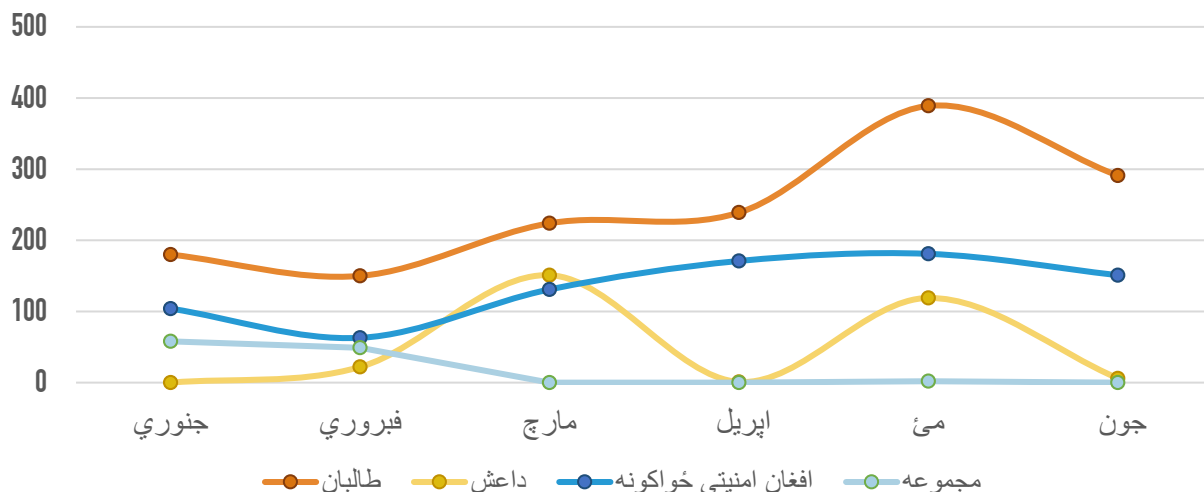
د هغو افرادو او ټولنو تجربې، حقونه او اړتیاوې باید په رسمیت وپېژندل شي او رسیدګي ورته وشي څوک چې له تکراري تاوتریخوالي سره مخ شوي.

یوناما یو ځل بیا د دې یادونه کوي چې د ملي وګړو د ساتنې لپاره یوه تر ټولو غوره لار د مذاکره شوي سیاسي حل لارې د جګړې پای ته رسول دي. پاییدونکي واقعیت دی چې د افغانستان جګړه لا اوس هم په نړۍ کې د ولسي وګړو لپاره یوه تر ټولو خونړۍ هغه ګڼل کېږي. په افغانستان کې هر کال په زرګونو ملي وګړي د جګړې د ښکېلو خواوو له لوري وژل کېږي، ټپي کېږي، تښتول کېږي، بېخایه کېږي او ګواښل کېږي؛ د مرګ ژوبلې پر هېښوونکو کچو سربېره، ماشومانو د جګړې د ښکېلو خواوو له لوري استخدام شوي، کارول شوي او له جنسي تاوتریخوالي سره مخ شوي؛ او ښځې د هغوي ساتنې او خونديتوب ته موجه له داسې څو اړخیزو ګواښونو سره مخ دي چې د جګړې د مستقیمې او غیر مستقیمې اغېزې څخه راتوکېږي. ډیری دغه قربانیان د جګړې د پای ته رسیدو وروسته د اوږد مهاله معلولیتونو، رواني تروما، مالي زیان، بې وزلۍ او د خپل راتلونکي په اړه د بې باورۍ له امله د اوږدې مودې لپاره کېږي.

د کویډ-۱۹ وبا په سخت ډول د قربانیانو دا وړتیا راکمه کړې چې د وسله والې جگړې له اغیز څخه ورغیري، او همدارنګه په لا پراخه کچه یې د نورو ګواښونو په وړاندې د ملي خلکو زیانمنتوب زیات کړی.

په جګړه کې د ښکېلو ډلو لخوا د وخت په اساس ملکي تلفات

۱ جنوري څخه تر ۳۰ جون ۲۰۲۰



د احتساب منګولو ته د مرتکبینو پر سپارلو سربیره، د ملي وګړو د ساتنې لپاره د جګړې د ښکېلو خواوو د هڅو د یوې برخې په څیر، د هغو افرادو او ټولنو تجربې، حقونه او اړتیاوې باید په رسمیت وپېژندل شي او رسیدګي ورته وشي څوک چې له تکراري تاوتریخوالي سره مخ شوي. د هر څه په سر کې د ملي وګړو د خونديتوب او سلامتیا په ځای کولو سره، افغان دولت او طالب د سولې خبرو اترو لپاره د یوه مساعد چاپیریال په غښتلي کولو کې مرسته کولی شي او د جګړې لپاره یو پاییدونکی حل ډاډمن کولی شي.

په ملکي تلفاتو کې دغه عمومي کموالی د نړیوالو نظامي ځواکونو له خوا د هوايي بریدونو او د عراق او شام د اسلامي دولت - خراسان ولایت د راکم شویو فعالیتونو، په ځانګړي ډول د غیر انتحاري تعبیه شویو چاودیدونکو توکو د کمې کارونې په پایله کې په ملکي تلفاتو کې د کموالی له امله رامنځ ته شوی. د طالبانو د فعالیتونو په پایله کې رامنځ ته کیدونکي ملکي تلفاتو په لوړه کچه دوام درلود، چې یوناما د تیر کال^۲ د ورته مودې په پرتله د روان کال په لومړۍ نیمه یې کې د لاس جوړ پرسونل ضد ماینونو له امله یو اندېښمن کوونکی زیاتوالی مستند کوي. افغان ملي امنیتي ځواکونو ته منسوب شوي ملکي تلفات ۱۱ سلنه لوړ شوي، چې زیاتره یې د هوايي بریدونو او د ځمکنیو نښتو پر مهال د غیر مستقیمو وسلو د کارونې په پایله کې رامنځ ته شوي. د لومړۍ ربع له رجحاناتو/جریانونو سره سم، دولت ضد عناصرو د زیاترو ملکي تلفاتو اړول جاري ساتلي، په داسې حال کې چې دولت پلوه ځواکونو د دولت ضد عناصرو په پرتله د ماشومانو د زیاتې مړینې لامل پاتې شوي.

ځمکنۍ نښتې د ملکي تلفاتو مخکښ لامل گڼل کيږي چې د عمومي مجموعې ۳۵ سلنه وړاندې کوي (۱۱۹۵ ملکي تلفات: ۳۳۶ مړه او ۸۵۹ ټپيان). د ځمکنيو نښتو له امله د ملکي تلفاتو له دوو پر درې برخه د غير مستقيمو وسلو د کارونې له امله رامنځ ته شوې، په تېره بيا په گڼ ميشتو ملکي سيمو کې. د تعبیه شويو چاوديدونکو توکو (انتحاري او غير انتحاري) کارونه د ملکي تلفاتو دويم مخکښ لامل و. هغه بريدونه چې د "هدفي وژنو"³ په څير ډلبندي شوي او په کومو کې چې د زياتو ډزو پېښې شاملې دي، د ملکي مړينې مخکښ لامل گڼل کيده.

د بلخ او کابل په ولايتونو کې ميشت ملکي وگړي تر ټولو زيات له جگړې څخه اغيزمن شوي (په هر ولايت کې په ترتيب ۳۳۴ او ۳۳۸ ملکي تلفات)، چې په تعقيب يې په ننگرهار (۲۸۱ ملکي تلفات)، فارياب (۲۳۳ ملکي تلفات) او کندز (۲۰۵ ملکي تلفات) ميشت ملکيان تر ټولو زيات اغيزمن شوي.⁴

يوناما پر بنځو او ماشومانو د جگړې د زيانمنوونکي اغيز په اړه اندېښمنه ده، څوک چې د ټولو ملکي تلفاتو ۴۰ سلنې زياته برخه جوړوي. وسله واله جگړه د ۲۰۲۰ کال په لومړيو شپږو مياشتو کې د بنځو ۳۹۷ تلفات (۱۳۸ وژل شوي او ۲۵۹ ټپيانې) اړولي، چې د ټولو ملکي تلفاتو ۱۱ سلنه جوړوي. ځمکنۍ نښتې د بنځو د تلفاتو مخکښ لامل گڼل کيده، چې په تعقيب يې هدي وژنې، هوايي بريدونه او تعبیه شوي چاوديدونکي توکي د بنځو د تلفاتو مخکښ لاملونه شميرل کيږي. د يوناما له خوا د ماشومانو د ۱۰۶۷ تلفاتو (۳۴۰ مړه او ۷۲۷ ټپيان) په مستند کولو سره چې د ټولو ملکي تلفاتو ۳۱ سلنه وړاندې کوي، په افغانستان کې جگړه د ماشومانو لپاره يوه تر ټولو خطرناکه هغه شميرل کيږي. ځمکنۍ نښتې او په تعقيب يې تعبیه شوي چاوديدونکي توکي او له جگړې څخه پاتې شوني چاوديدونکي مواد د ماشومانو د تلفاتو مخکښ لاملونه وو.

۲. د کوچني اختر اوربند (۲۴ - ۲۶ می ۲۰۲۰)

د می د ۲۳ نېټې پر ماښام طالبانو د کوچني اختر په شپو ورځو کې د جگړې د درلو یو درې ورځنی یو اړخیز اوربند اعلان کړ. ^۵ تر دغه اعلان شېبه وروسته، ولسمشر غني د دغه اعلان شوي اوربند هرکلی وکړ او یو پله بیا یې د "سولې وړاندیز" وکړ، چې دا یې په ډاگه کوله چې هغه افغان ملي امنیتي ځواکونو ته د دريو ورځو لپاره د جگړې د درلو امر کړی. ^۶ دواړو خواوو په ډاگه کړه چې دوي د دفاعي کړنو او بریدونو اجازه ورکوي. ^۷

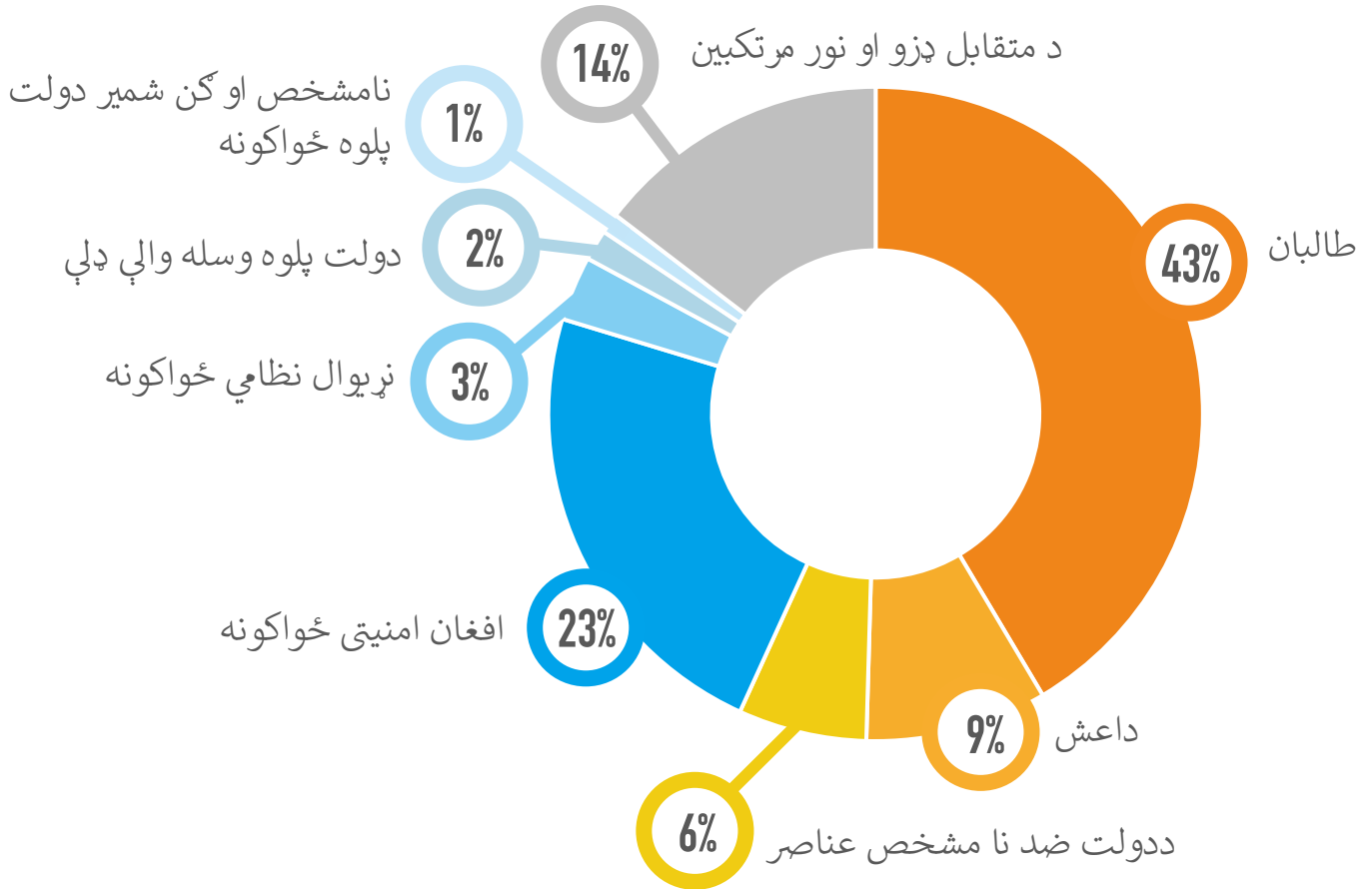
د اختر د اوربند پر مهال د یوناما د ملي تلفاتو څارنه او مستندونه په ډاگه کوي چې په واقعیت کې د جگړې ښکېلې خواوې پر ولسي وگړو له مثبتې اغېزې سره د جگړې د راکمولو وړتیا لري، خو که چیرې د دغه کار لپاره سیاسي اراده موجوده وي. د اختر په دريو ورځو (۲۴ - ۲۶ می) کې یوناما ۴۹ ملي تلفات (۲۷ مړه او ۲۲ ټپیان) ^۸ مستند کړي کوم چې د ۲۰۲۰ کال د می میاشتې د درې ورځني مودې د اوسط په پرتله ۴۵ سلنه کم وو. خو له دې سره سره، د دغو تلفاتو ۲۱ ملي تلفاتو په ښکاره توگه طالبانو (۱۸) ته، افغان ملي امنیتي ځواکونو ته (۱) او یا د دواړو ترمنځ د ډزو تبادلې ته منسوب شوي (۲) او پاتې نورې دولت پلوه وسله والو ډلو، نا معلومو دولت ضد عناصرا یا د نا معلومو لور له جگړې څخه پاتې شونو چاودیدونکو توکو ته منسوب شوي. د اختر د اوربند پر مهال طالبانو ته له منسوب شویو ۱۸ ملي تلفاتو څخه پنځه ملي تلفات (څلور مړه او یو ټپي) د تبعیه شویو چاودیدونکو توکو د فشاري ماین د چاودنې په پایله کې رامنځ ته شوي، کوم چې ښايي تر اوربند مخکې ځای پر ځای شوی وي، او شپږ ملي تلفات (پنځه مړه او یو ټپي) د طالبانو د یوه غړي په کور کې د چاودیدونکو توکو د چاودنې په پایله کې رامنځ ته شوي، د کوم له امله چې د هغه د خپلې کورنۍ غړي زیانمن شوي.

د اختر پر مهال د یوناما د ملي تلفاتو څارنه او مستندونه په ډاگه کوي چې په واقعیت کې د جگړې ښکېلې خواوې پر ولسي وگړو له مثبتې اغېزې سره د جگړې د راکمولو وړتیا لري، خو که چیرې د دغه کار لپاره سیاسي اراده موجوده وي.

همدارنگه د اوربند او په فبروري میاشت کې د تاوتریخوالي د کمښت د مودې پر مهال له جگړې څخه د پاتې شونو چاودیدونکو توکو په پایله کې رامنځ ته شوی ملي زیان د جگړې ښکېلو خواوو دا بیړنۍ اړتیا په ډاگه کوي چې د بشردوستانه ماین پاکې لپاره چارې تسهیل کړي. په عام ډول د ۲۰۲۰ کال په لومړۍ نیما یې کې، یوناما د جگړې څخه د پاتې شونو چاودیدونکو توکو له امله ۲۱۸ ملي تلفات (۵۹ مړه او ۱۵۹ ټپیان) تایید کړي، چې له ۸۰ سلنې زیات هغه یې ماشومان وو. د تاوتریخوالي د راکموني یا پای ته رسونې مودو په گډون، له جگړې څخه د پاتې شونو چاودیدونکو توکو له امله د رامنځ ته شوي زیان کمول په تیره بیا هغه چې ماشومانو ورسره مخ دي، د دواړو افغان دولت او طالبانو په گټه دی، او دغه کار باید یو لومړیتوب وگڼل شي.

په جگړه کې د ښکېلو خواو لخوا ملکي تلفات

۱ جنوري څخه تر ۳۰ جون ۲۰۲۰



پاڼي ليک

- ¹ دا همدارنگه له ۲۰۱۲ کال راهيسې د کال د لومړيو شپږو مياشتو په دوران کې د يوناما له خوا مستند شوي د ملکي تلفاتو تر ټولو ټيټ عمومي شمير دی.
- ² په افغانستان کې، د تعبیه شويو چاودیدونکو توکو فشاري ماینونو آلې د پرسونل ضد ځمکنیو ماینونو په څیر کار کوي. یوناما په منظم ډول داسې پیښې مستند کړي په کومو کې چې دغه فشاري ماینونه د یوه شخص د وزن له امله چاودونه کړي.
- ³ د دغه راپور په موخه، "هدفي وژنې" د دولت پلوه ځواکونو یا د دولت ضد عناصرو له خوا د یوه مشخص فرد (ملکي یا جنګیالی) په وړاندې د مرګونې ځواک د عمدي کارونې په څیر معرفي شوي. په دغې اصطلاح کې د زیاتو ډزو د پیښو په کېدون د چاودیدونکو توکو او ډزو له لارې عمدي وژنې شاملې دي. یوناما هغه ملکي تلفات مستند کوي چې د دغه ډول بریدونو له امله په مستقیم یا ضمني ډول رامنځ ته کېږي. ځینې "هدفي وژنې" بڼایي پر ملکي وګړو د عمدي برید تر حده ورسېږي، په داسې حال کې چې نورې هغه یې پر جنګیالیو عمدي بریدونه جوړوي چې د ملکي تلفاتو لامل کېږي.
- ⁴ د یادونې وړ ده چې بلخ ولایت د هغو ولایتونو ترمنځ دی چېرې چې د ولایت پر سر لور شمیر ملکي تلفات ثبت شوي، چې د ۲۰۲۰ کال په لومړیو شپږو میاشتو کې د ځمکنیو نښتو له امله په ملکي تلفاتو کې د پام وړ زیاتوالی منعکسوي. د وروستیو کلونو په خلاف، هلمند ولایت د ملکي تلفاتو د لوړ شمیر لرونکو پنځو ولایتونو په جمله کې نه و شامل؛ یوناما په دغه ولایت کې په ملکي تلفاتو کې د پام وړ کموالی ثبت کړی، چې په عمده ډول د هوايي بریدونو او د غیر انتحاري تعبیه شويو چاودیدونکو توکو له امله په ملکي تلفاتو کې د کموالی له امله رامنځ ته شوی.
- ⁵ راتلونکې انټرنیټ پاڼه وګورئ: <http://alemarahenglish.com/?p=35156> (last accessed on 16 July 2020).
- ⁶ راتلونکې انټرنیټ پاڼه وګورئ: <https://twitter.com/ashrafghani/status/1264272518166298627?s=20> (last accessed on 16 July 2020).
- ⁷ دا د ۲۰۱۸ کال په جون میاشت کې د کوچني اختر له درې ورځني اوربند راهیسې لومړی اوربند و چې طالبانو په ښکاره اعلان کړ، له دې سره سره طالبانو د ۲۰۲۰ کال د فبروري ۲۹ د متحده ایالاتو-طالبانو تر هوکړې مخکې په ښکاره د تاوتریخوالي راکمولی منلی و. د ۲۰۱۸ کال د اوربند خلاف، طالبانو په ښکاره اعلان کړه چې د هغوي جنګیالی نه شي کولی د حکومت تر کنترول لاندې سیمو ته لار شي او دا چې افغان ملي امنیتي ځواکونه نه شي کولی د طالبانو تر ولکې سیمو ته داخل شي.
- ⁸ یوناما ۱۸ ملکي تلفات طالبانو، ۱۴ دولت پلوه ملیشو، ۱۰ نا معلومو دولت ضد عناصرو، شپږ دواړو دولت ضد عناصر او دولت پلوه ځواکونو، او ۱ افغان ملي اردو ته منسوب کړي.